



PAW GmbH & Co.KG
Böcklerstraße 11, 31789 Hameln, Allemagne
Tél : +49-5151-9856-0, Fax : +49-5151-9856-98
E-mail : info@paw.eu, Web : www.paw.eu



Notice de montage

Kit de circulation pour FriwaMidi-/ Maxi-/Mega-Kaskade



Table de matières

1	Informations générales.....	3
1.1	Champ d'application de la présente notice.....	3
1.2	A propos de ce produit.....	3
1.3	Utilisation conforme à l'emploi prévu.....	3
2	Consignes de sécurité.....	4
3	Description du produit.....	5
4	Montage et installation [Expert].....	7
4.1	FriwaMidi/Maxi-Kaskade.....	7
4.2	FriwaMega-Kaskade.....	8
4.3	Raccordement du régulateur FC3.10.....	9
5	Volume de livraison.....	12
5.1	Pièces de rechange DN 20.....	12
5.2	Pièces de rechange DN 25.....	14
5.3	Pièces de rechange DN 32.....	15
5.4	Dimensions et raccords kit de circulation DN 20.....	16
5.5	Dimensions et raccords kit de circulation DN 25.....	16
5.6	Dimensions et raccords kit de circulation DN 32.....	16
6	Élimination des déchets.....	17
7	Notes.....	18

1 Informations générales



Veillez lire ces instructions avec attention avant de procéder à l'installation et à la mise en service. Gardez cette notice à proximité de l'installation pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Champ d'application de la présente notice

Cette notice décrit le montage et l'installation du set de bouclage pour FriwaMidi-Kaskade, FriwaMaxi-Kaskade et FriwaMega-Kaskade.

Les chapitres avec la désignation [Expert] sont destinés exclusivement au personnel qualifié.

Quant aux autres composants de l'installation, comme le module d'ECS instantanée, le ballon de stockage, le régulateur ou les pompes, veuillez vous reporter aux notices d'utilisation des fabricants respectifs.

Le kit de circulation est conforme aux dispositions européennes en vigueur et porte par conséquent le marquage CE. La déclaration de conformité est disponible sur demande auprès du fabricant.

1.2 A propos de ce produit

Le kit de circulation permet de raccorder la conduite de circulation aux modules d'ECS instantanée FriwaMidi-Kaskade, FriwaMaxi-Kaskade et FriwaMega-Kaskade. Le kit de circulation peut être monté en position verticale et horizontale, cela dépend de la position de la conduite de circulation.

1.3 Utilisation conforme à l'emploi prévu

Le kit de circulation doit être utilisé exclusivement pour le montage externe aux modules d'ECS instantanée FriwaMidi-Kaskade et FriwaMaxi-Kaskade et FriwaMega-Kaskade. Une installation dans la station n'est pas possible !

Utilisez uniquement des accessoires PAW avec le kit de circulation. Toute utilisation non-conforme du produit entraînera une exclusion de garantie.

2 Consignes de sécurité

L'installation et la mise en service ainsi que le raccordement des composants électriques exigent des connaissances spéciales qui correspondent à une formation professionnelle reconnue de mécanicien spécialisé dans le CVC ou à une qualification comparable [Expert].

Lors de l'installation et de la mise en service, il est impératif de respecter :

- les règles régionales et nationales s'appliquant au secteur
- les directives sur la prévention des accidents de travail
- les instructions et consignes de sécurité de ce document

AVIS

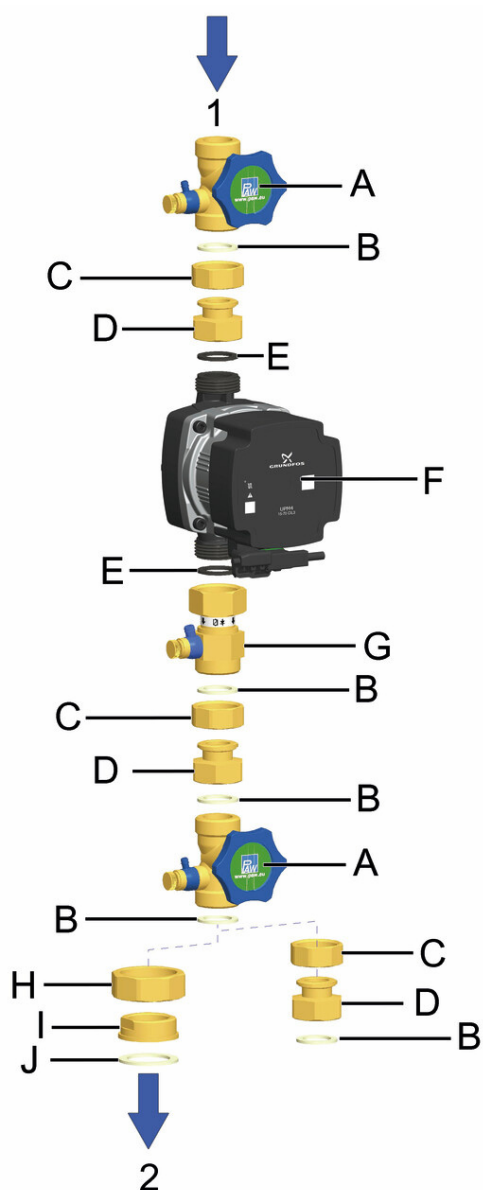
Dégâts matériels dus à des huiles minérales !

Les produits contenant de l'huile minérale endommagent considérablement les éléments d'étanchéité en EPDM qui peuvent ainsi perdre leurs propriétés d'étanchéité. Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages résultant de joints d'étanchéité endommagés de cette manière et nous ne garantissons pas de remplacement gratuit.

- ▶ Évitez impérativement que l'EPDM entre en contact avec des substances contenant de l'huile minérale.
- ▶ Utilisez un lubrifiant sans huiles minérales à base de silicone ou de polyalkylène, comme p. ex. Unisilikon L250L ou Syntheso Glep 1 de l'entreprise Klüber ou un spray de silicone.

3 Description du produit

3 Description du produit



Raccords

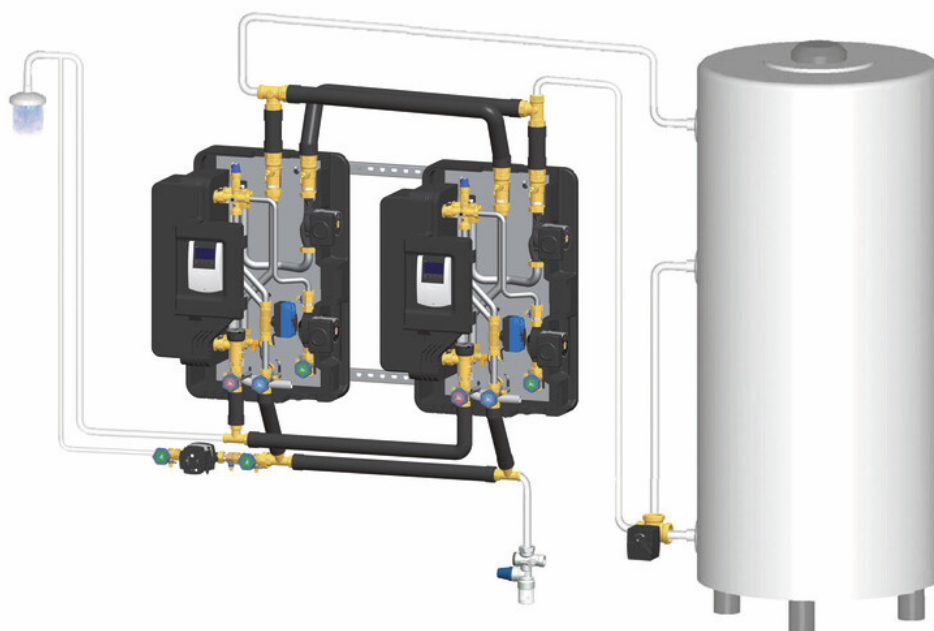
- 1 Conduite de circulation
- 2 Entrée d'eau froide sanitaire module d'ECS instantanée

Équipement

- A Vanne à piston
- B Joint (Klingersil), 5x
- C Écrou-raccord
- D Manchon à bride
- E Joint (EPDM), 2x
- F Pompe de circulation
- G Vanne anti-retour avec vanne de vidange
- H Écrou-raccord
- I Pièce d'insertion
- J Joint (Klingersil), 1x

Veuillez noter : Pour le kit de circulation avec le numéro d'art. 6404136GH10, la vanne anti-retour [G] se trouve au-dessous de la vanne à piston supérieure [A].

Exemple de montage kit de circulation FriwaMidi/Maxi-Kaskade



Exemple de montage kit de circulation FriwaMega-Kaskade



4 Montage et installation [Expert]

AVERTISSEMENT

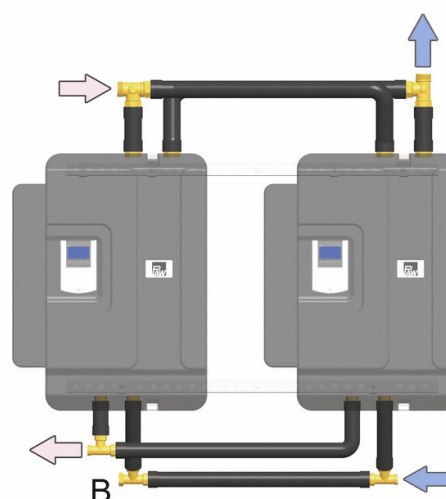


Danger de mort par électrocution !

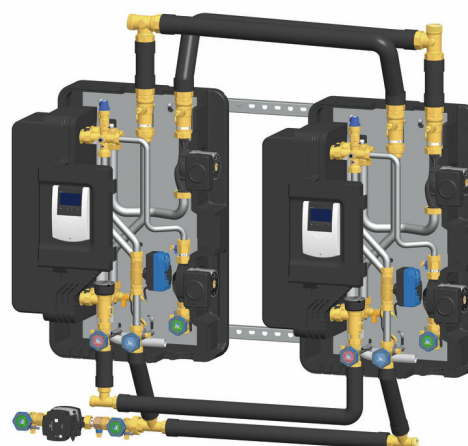
- ▶ Débranchez la fiche de secteur avant de procéder à des interventions électriques sur le régulateur !
- ▶ Ne branchez la fiche de secteur du régulateur dans une prise de courant qu'après avoir terminé l'installation. Vous évitez ainsi une mise en marche involontaire des moteurs.

4.1 FriwaMidi/Maxi-Kaskade

1. Retirez le capuchon à la conduite de circulation (B).

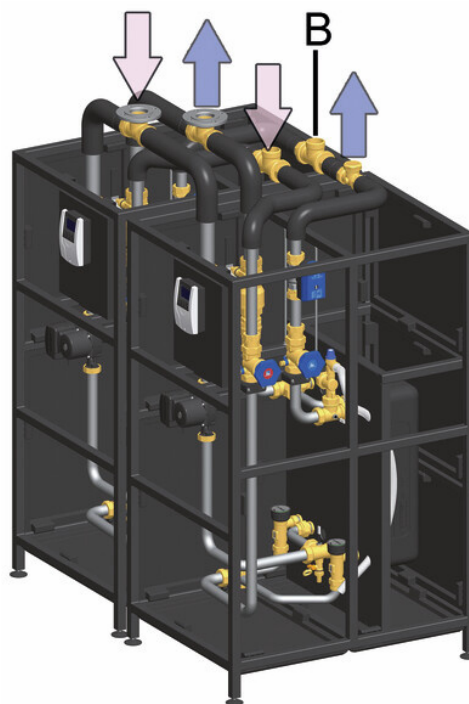


2. Montez le kit de circulation au raccord. Attention au sens d'écoulement à travers le clapet anti-thermosiphon.
3. Ajustez la pompe de circulation et raccordez le câble au régulateur du client. Veuillez respecter la notice de la pompe !

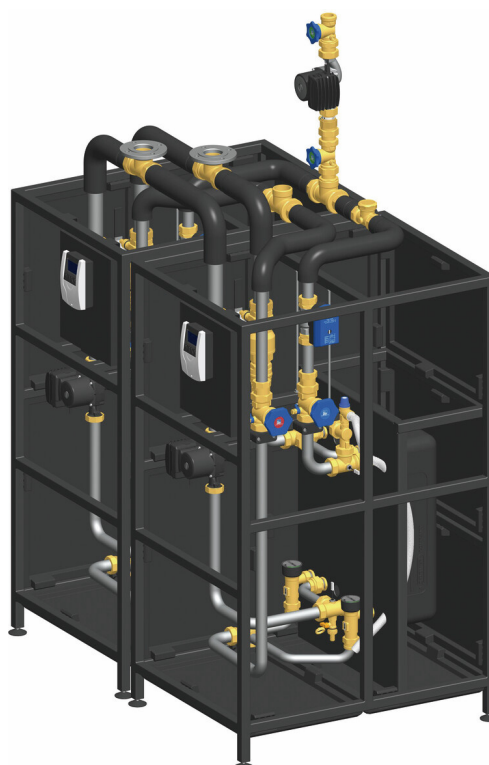


4.2 FriwaMega-Kaskade

1. Retirez le capuchon à la conduite de circulation (B).



2. Montez le kit de circulation au raccord. Attention au sens d'écoulement à travers le clapet anti-thermosiphon.
3. Ajustez la pompe de circulation et raccordez le câble au régulateur du client. Veuillez respecter la notice de la pompe !



4.3 Raccordement du régulateur FC3.10

AVIS

Dommmages matériels !

Lors de la livraison, la circulation n'est pas activée (voir la notice du régulateur, chapitre *Circulation*). Il est impératif de choisir et de prérégler le mode de fonctionnement. La vitesse de rotation de la pompe de circulation est déterminée via le signal MLI (réglage d'usine : 40 %).

AVERTISSEMENT



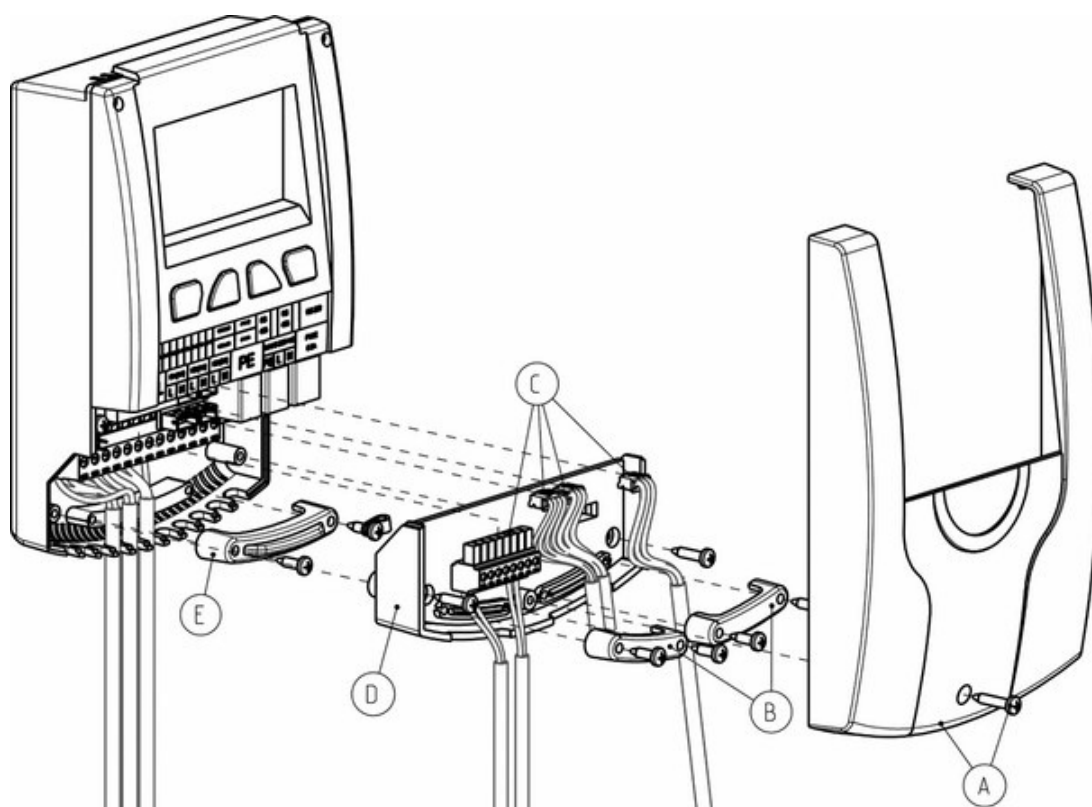
Danger de mort par électrocution !

- ▶ Débranchez la fiche de secteur avant de procéder à des interventions électriques sur le régulateur !
- ▶ Ne branchez la fiche de secteur dans une prise de courant qu'après avoir terminé l'installation. Vous évitez ainsi une mise en marche involontaire des moteurs.

Pour le fonctionnement de la pompe de circulation, trois modes de fonctionnement sont programmés dans le régulateur (voir aussi la notice d'utilisation du régulateur, chapitre *Circulation*).

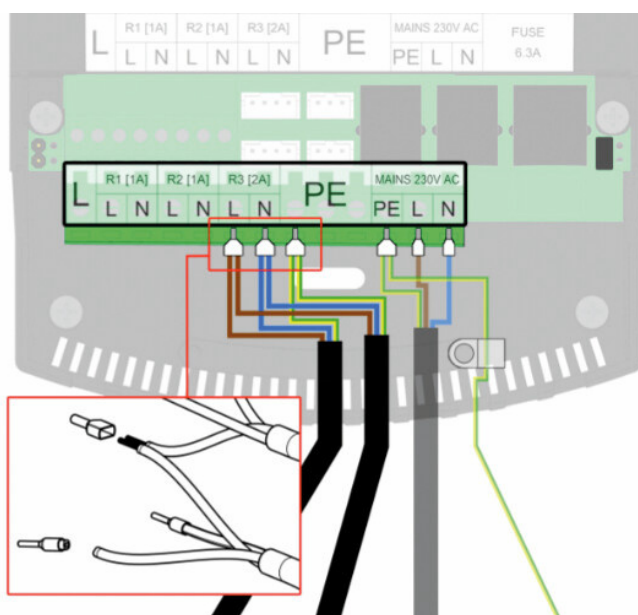
Les figures suivantes illustrent comment raccorder la pompe de circulation à la régulation.

1. Coupez l'alimentation électrique de l'installation.
2. Posez le câble MLI2 (PWM2) jusqu'au régulateur. Veillez à ce que le câble ne puisse pas entrer en contact avec des composants chauds.
3. Retirez le capot avant blanc du régulateur (A).

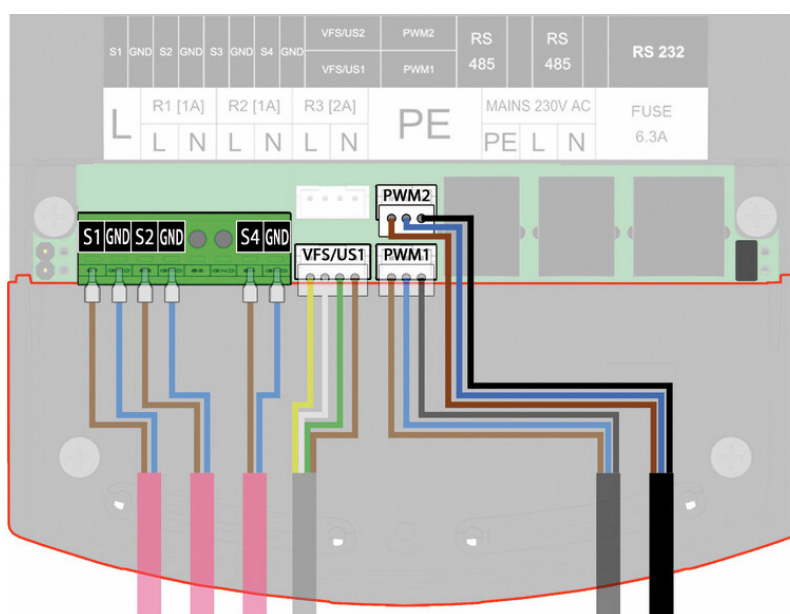


4. Dans un prochain pas, retirez les décharges de traction (B).
5. Déconnectez ensuite les câbles de sonde VFS/US, du signal MLI et des sondes de température du connecteur pour circuits imprimés (C). Vous pouvez également retirer l'ensemble du connecteur pour circuits imprimés avec les fils.
6. Dans un prochain pas, démontez les deux vis pour retirer le niveau intermédiaire (D).
7. Retirez la décharge de traction sur le niveau à 230 V (E).
8. Les deux pompes (pompe primaire et pompe de circulation) doivent être raccordées au relais 3 à l'aide des embouts doubles joints (marron - L, bleu - N, vert-jaune - PE).

4 Montage et installation [Expert]



9. Montez ensuite le niveau intermédiaire et raccordez les câbles de capteur au régulateur.
Raccordez les lignes MLI1 (PWM1, pompe primaire) et MLI2 (PWM2, pompe de circulation) au régulateur. Veuillez respecter le schéma de raccordement suivant :



10. Montez le capot avant du régulateur.
11. Raccordez le circulateur au câble "Psek" joint.
12. Rétablissez l'alimentation électrique et mettez le régulateur en service en respectant les instructions du régulateur.

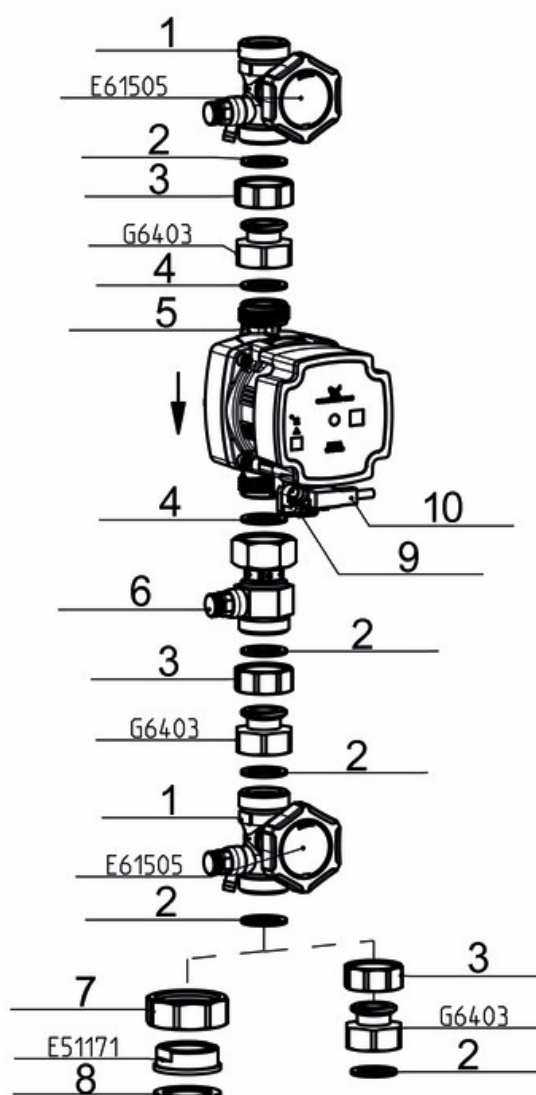
5 Volume de livraison

AVIS

Numéro de série

Les réclamations et demandes/commandes de pièces de rechange ne sont traitées que si le numéro de série est indiqué !

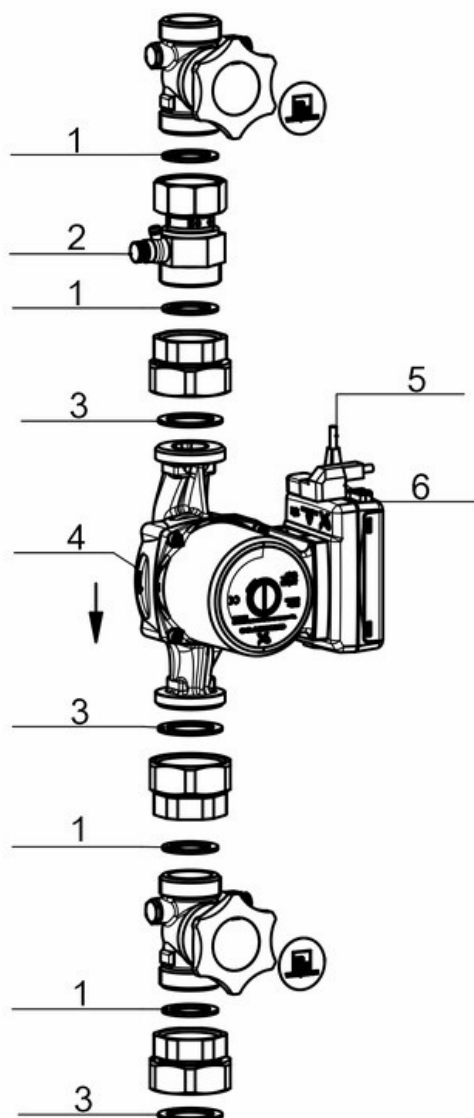
5.1 Pièces de rechange DN 20



5 Volume de livraison

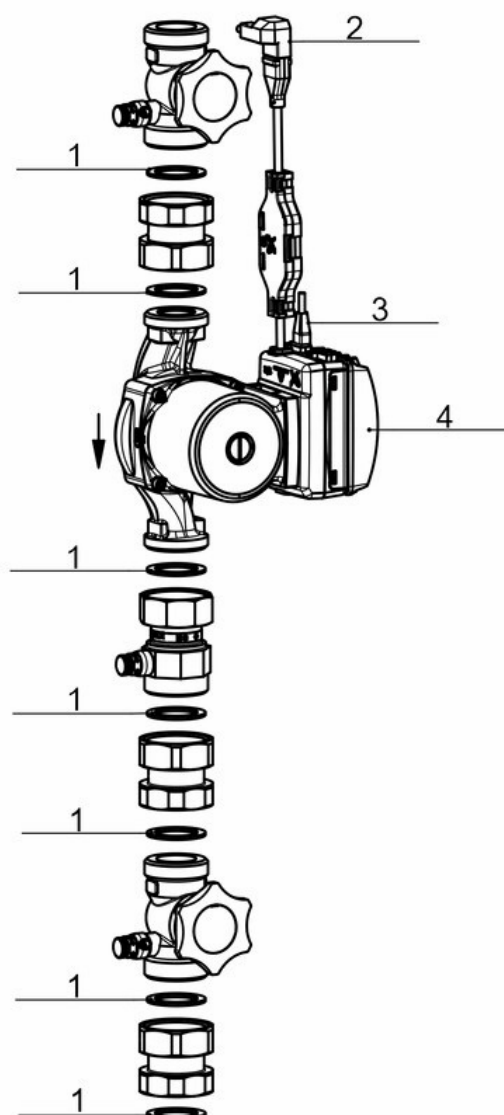
Position	Pièce de rechange	Numéro d'article
1	Vanne à piston DN 20, 2x fil. ext. 1", volant bleu, avec joints	N00211
2	Kit de joints ½", pour raccord fileté 1", AFM, 10 pièces	N00024
3	Écrou-raccord G 1", ouverture de clé 37, octogone	N00302
4	Kit de joints ½", pour raccord fileté 1", EPDM, 10 pièces	N00129
5	Pompe de circulation Grundfos UPM4 15-70 CIL3, avec joints	N00003
6	Vanne anti-retour DN 20, fil. ext. 1" x écrou-raccord 1", avec joints	N00283
7	Écrou raccord G 1½", octogone	N00269
8	Kit de joints, 1", pour raccord fileté 1½", 10 pièces	N00036
9	SuperSeal Mini, sur JST-PHR3	N00205
	SuperSeal Mini, sur embouts	N00206
10	Câble de pompe 2,5 m, fiche coudée SuperSeal avec embouts	N00207

5.2 Pièces de rechange DN 25



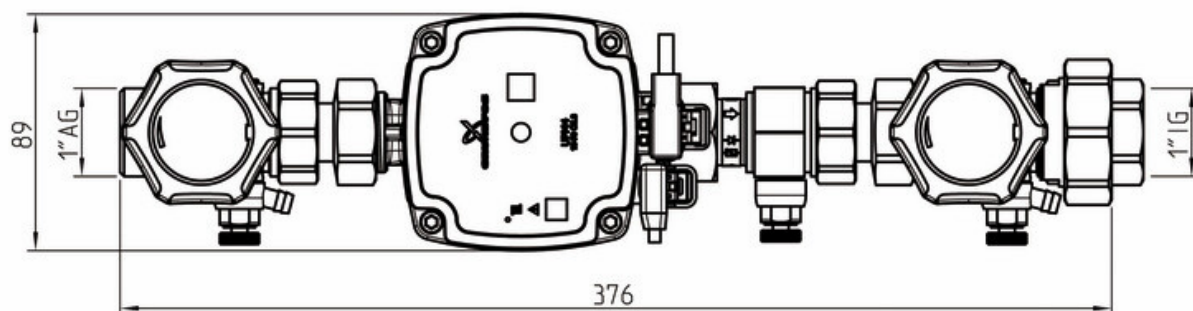
Position	Pièce de rechange	Numéro d'article
1	Kit de joints, $\frac{3}{4}$ ", pour raccord fileté $1\frac{1}{4}$ ", 10 pièces	N00174
2	Vanne anti-retour DN 25 pour conduite de circulation, fil. ext. $1\frac{1}{4}$ " x écrou-raccord $1\frac{1}{4}$ "	N00167
3	Kit de joints, 1", pour raccord fileté $1\frac{1}{2}$ ", 10 pièces	N00036
4	Pompe de circulation Grundfos UPML 25-105 N, avec joints	N00357
5	Câble de raccordement MLI 2,5 m	N00384
6	Câble de pompe 2,5 m, fiche coudée Molex à 3 pôles	N00198

5.3 Pièces de rechange DN 32

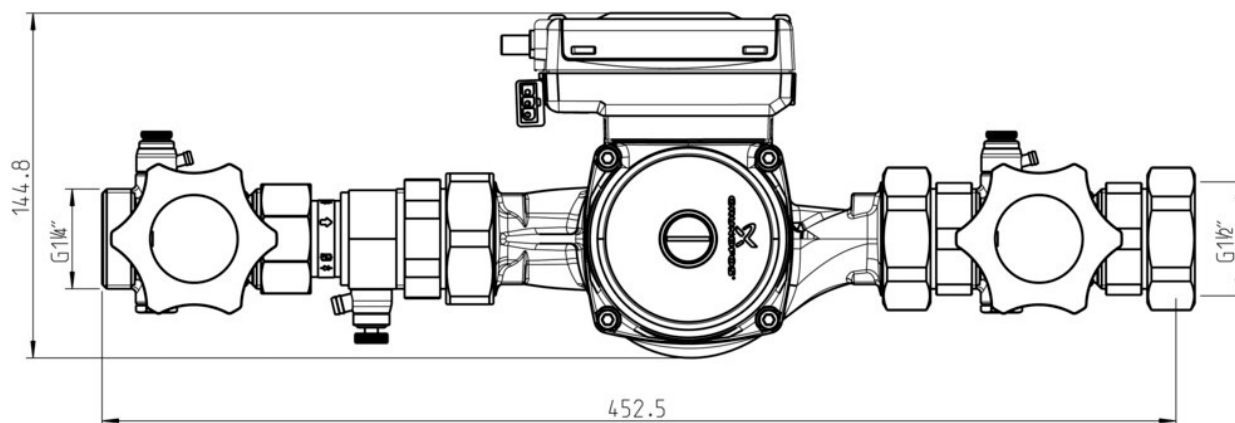


Position	Pièce de rechange	Numéro d'article
1	Kit de joints, 1", pour raccord fileté 1½", 10 pièces	N00036
2	Câble de pompe 2,5 m, fiche coudée Molex à 3 pôles	N00198
3	Câble de raccordement MLI 2,5 m	N00384
4	Pompe de circulation Grundfos UPMXL 25-125 N	N00581

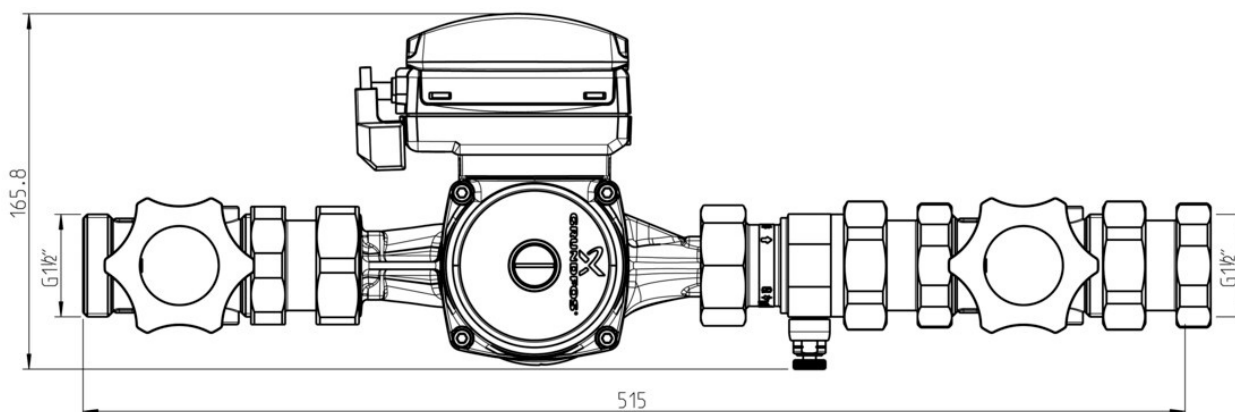
5.4 Dimensions et raccords kit de circulation DN 20



5.5 Dimensions et raccords kit de circulation DN 25

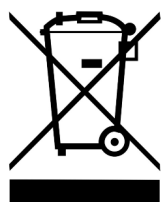


5.6 Dimensions et raccords kit de circulation DN 32



6 Élimination des déchets

AVIS



Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Pour la restitution de ces appareils, il y a des points de collecte gratuits pour les déchets d'équipements électriques et électroniques dans votre région ainsi qu'éventuellement d'autres points de collecte pour la réutilisation des appareils. Votre administration municipale ou communale vous communiquera les adresses correspondantes.

Si l'équipement électrique et électronique utilisé contient des données personnelles, vous êtes responsable de leur élimination avant de rendre l'appareil.

Les batteries et accumulateurs doivent être démontés avant le retour du produit. En fonction de l'équipement du produit (partiellement avec des accessoires optionnels), des composants individuels peuvent également contenir des batteries et des accumulateurs. A cet effet, veuillez observer les symboles d'évacuation sur les composants en question.

Évacuation des matériaux de transport et d'emballage

L'emballage est composé de matières recyclables et peut être réinséré dans le circuit de recyclage.



7 Notes

N° d'art. 996404136xx-mub-fr

Traduction de la notice originale

Sous réserve de modifications techniques !

Printed in Germany – Copyright by PAW GmbH & Co. KG

PAW GmbH & Co.KG

Böcklerstraße 11

31789 Hameln, Allemagne

www.paw.eu

Tél : +49-5151-9856-0

Fax : +49-5151-9856-98